



**PROGRAM
REGIONALNY**
NARODOWA STRATEGIA SPÓJNOŚCI



**DOLNY
ŚLĄSK**

UNIA EUROPEJSKA
EUROPEJSKI FUNDUSZ
ROZWOJU REGIONALNEGO



The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: smplementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

European Funds for Lower Silesia development

NAWITEL Limited Liability Company Limited Partnership, seated at ul. Atramentowa 10, 55 – 040
Bielany Wrocławskie Tel/Fax (071) 333 75 96 NIP [Tax ID] 8991258205, REGON [Business Statistical
No.] 930855291

Horizontal Directional Drilling
Trenchless crossings
www.nawitel.pl
e-mail: biuro@nawitel.pl

Bielany Wrocławskie, 13.05.2010

under

*the Regional Operational Programme of Lower Silesia Province
Priority 1 Enterprises and Innovation
Activity 1.1.A2 implements the project*

Grants for MŚP supporting product and process innovations on the company level (excluding touristic projects)

Projects title: smplementation of the innovative technology using specialized machines equipped with cutting wheels for very hard hydrogeological conditions+

INVITE BIDS

The object:

MICROTUNNELING SYSTEM WITH THE GUIDANCE LASER SYSTEM, MACHINE FOR MICROTUNNELING WITH THE OUTER DIAMETER BETWEEN 960MM AND 1300MM WITH CUTTING MIX WHEEL, MACHINE FOR MICROTUNNELING WITH THE DIAMETER HIGHER THAN 660MM WITH CUTTING MIX WHEEL AND THE DATA TRANSFER SYSTEM



European Funds for Lower Silesia development

The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: Implementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

Detailed description of the order's object:

Purchase 1	Description of the equipment	Quantity
1.	Microtunneling system consists of:	1pc
1.1	Power pack/ control container	1pc
1.2	Compact jacking Station	1pc
1.3	Muck removal system <ul style="list-style-type: none"> • Sedimentation tank 1pc • Separation plant 1ps • Feed pump 1ps • Discharge pump 1ps • Water circuit set 15m • Slurry pipe system 150m 	1set
1.4	lubrication system	1pc
1.5	Tunnel service line	1set
1.6	Water HP pump with HP hoses	1pc
1.7	Launch seal OD 780	1ps
1.8	Launch/push ring adaptor OD 780	1set
2.	guidance laser system	1pc
2.1	Tunnel laser	1pc
2.2	Laser target	1pc
2.3	Laser system	1pc
3.	Tunneling machine with mix cutter wheel OD960-1300mm with mix cutter wheel for rock drilling with high hardness (up to 800MPa) and stones diameter up to 250mm consist of:	1pc
3.1	Tunneling machine min OD 960mm	1pc
3.2	mix cutter wheel min OD960/1110mm	1pc
3.3	Extention kit min diameter 960/1110mm	1pc
3.4	mix cutter wheel min 1110mm	1pc
3.5	Launch seal OD 960mm	1pc



European Funds for Lower Silesia development

The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: Implementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

3.6	Launch/push ring adaptor OD 960	1set
3.7	Launch seal OD1110mm	1pc
3.8	Launch/push ring adaptor OD 1110mm	1set
4.	Tunneling machine with mix cutter wheel over 660mm with mix cutter wheel for rock drilling with high hardness (up to 800MPa) and stones diameter up to 250mm consist of:	1pc
4.1	Tunneling machine min OD over 660mm	1pc
4.2	mix cutter wheel over 660mm	1pc
5	Data transfer system consists of:	1pc
5.1	Specialized software enable drilling data and work progress data transfer to the contractor, investor and device producer (possibility of the connecting and data processing on all stages microtunnelling execution)	1pc

- Complete set of documents (electrical and hydraulic sketches):
- Technical user manual in Polish
- CE certification

The condition of the offer's validity is filling the attached form in!

The offers shall be valid no shorter then till 31.12.2011.



European Funds for Lower Silesia development

The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: Implementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

The method of the price calculation:

The price consists of the prices of the equipment from the points: 1,2,3,4 and 5, that means net price of the equipment, VAT and the gross price.

The term and place of the order fulfillment:

The term of placing the offers starts on the day 13.05.2010 and they will be received till the day 21.05.2010.

The offers will be taken into consideration till 21.05.2010.

Planned terms of the order :

Purchase	Name of the equipment	Quantity	Term of fulfillment/delivery (starting from placing the order)
1	Microtunneling set	1pc	8 weeks
2	Guidance laser system	1pc	8 weeks
3	Head for microtunneling with outer diameter 960mm till 1300mm with the cutting shield MIX type; high hardness (up to 800MPa) and the stones with the diameter up to 250mm	1pc	Till 31.12.2011
4	Microtunnelling head with the outer diameter over 600mm with cutting MIX shield for drilling in the rock with high hardness (up to 800MPa) and the stones with the diameter up to 250mm	1pc	8 weeks
5	Data transfer system	1pc	8 weeks

European Funds for Lower Silesia development

The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: Implementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

Entire order shall be fulfilled until 31.12.2010. We can consider the possibility of the shortening the time periods of the supplying of the elements listed in the offer.

The place of the order fulfillment

Atramentowa Str. 10, Bielany Wrocławskie, 55-040 Kobierzyce

The description of the criteria determining the choice of the offer:

Considering the received offers we will calculate their value, considering the criteria listed below:

1. Price – value – 70%
2. The term of delivery – value – 10%
3. Technical features, experience, service level – value -15%
4. Warranty conditions – value – 5%

Place, method and term of placing the offer:

The offers shall to be placed in person or via mail to the headquarters address:

Atramentowa 10, Bielany Wrocławskie,

55-040 Kobierzyce

Or via e-mail biuro@nawitel.pl

In the period described in the in the present bid, i.e. starting from 13.05.2010 to 21.05.2010.

The choice of the supplier will occur on the date 30.05.2010 based on the offers placed in written form in the period described in the present form.

The decision will be placed in the web page www.nawitel.pl

The instructions in regard of the supplier choice method is kept in the company headquarters.



European Funds for Lower Silesia development

The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: Implementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

WE PLACE AN OFFER for:

Purchase 1	Description of the equipment	Quantity
1.	Microtunneling system consists of:	1pc
1.1	Power pack/ control container	1pc
1.2	Compact jacking Station	1pc
1.3	Muck removal system <ul style="list-style-type: none"> • Sedimentation tank 1pc • Separation plant 1ps • Feed pump 1ps • Discharge pump 1ps • Water circuit set 15m • Slurry pipe system 150m 	1set
1.4	lubrication system	1pc
1.5	Tunnel service line	1set
1.6	Water HP pump with HP hoses	1pc
1.7	Launch seal OD 780	1ps
1.8	Launch/push ring adaptor OD 780	1set
2.	guidance laser system	1pc
2.1	Tunnel laser	1pc
2.2	Laser target	1pc
2.3	Laser system	1pc
3.	Tunneling machine with mix cutter wheel OD960-1300mm with mix cutter wheel for rock drilling with high hardness (up to 800MPa) and stones diameter up to 250mm consist of:	1pc
3.1	Tunneling machine min OD 960mm	1pc
3.2	mix cutter wheel min OD960/1110mm	1pc
3.3	Extention kit min diameter 960/1110mm	1pc
3.4	mix cutter wheel min 1110mm	1pc
3.5	Launch seal OD 960mm	1pc
3.6	Launch/push ring adaptor OD 960	1set



European Funds for Lower Silesia development

The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: Implementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

3.7	Launch seal OD1110mm	1pc
3.8	Launch/push ring adaptor OD 1110mm	1set
4.	Tunneling machine with mix cutter wheel over 660mm with mix cutter wheel for rock drilling with high hardness (up to 800MPa) and stones diameter up to 250mm consist of:	1pc
4.1	Tunneling machine min OD over 660mm	1pc
4.2	mix cutter wheel over 660mm	1pc
5	Data transfer system consists of:	1pc
5.1	Specialized software enable drilling data and work progress data transfer to the contractor, investor and device producer (possibility of the connecting and data processing on all stages microtunnelling execution)	1pc

- Complete set of documents:
 - Full electrical instructions
 - Technical user manual in Polish
- CE certification
- Warranty for the entire set:..... months for the order object (not less than 18 months)
- Additional information (equipment, features, remarks)

.....

.....

.....



European Funds for Lower Silesia development

The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: Implementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

1. WE DECLARE that we have read and understood the invitation and we deem ourselves bound with the provisions contained therein and the terms and rules.

2. WE OFFER to deliver the subject of order for:

Purchase	Name of the equipment	Quantity	Delivery term - Starting the date of placing the offer	Net price	VAT	Gross price
1	Microtunneling set	1pc				
2	Guidance laser system	1pc				
3	Head for microtunneling with outer diameter 960mm till 1300mm with the cutting shield MIX type; high hardness (up to 800MPa) and the stones with the diameter up to 250mm	1pc				
4	Microtunnelling head with the outer diameter over 600mm with cutting MIX shield for drilling in the rock with high hardness (up to 800MPa) and the stones with the diameter up to 250mm	1pc				
5	Data transfer system	1pc				
Total:		5pcs				

European Funds for Lower Silesia development

The Project co-financed by the European Union from European Regional Development Fund under the Regional Operational Programme for Lower Silesia Province for 2007-2013

Projects title: Implementation of the innovative technology using specialized heads equipped with cutting shields for very hard hydrogeological conditions+

Net price: Å Å Å Å Å Å Å Å Å Å Å Å ..

(Say net price: õ ..

õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ ..õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ)

VAT% i.e.zł.

Gross price:zł.

3. Terms of payment:

.....õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ ..õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ
õ .õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ
õ õ õ õ õ õ .

4. SCHEDULES to this bid:

õ
õ
õ
õ õ õ õ õ õ õ õ õ õ

/Signature of Bidder/